

Hợp đồng làm hộ sê do Ngân hàng quốc gia trung ương và Ngân hàng kiến thiết trung ương cùng ký.

Điều 4. — Các Chi hàng kiến thiết chịu sự lãnh đạo hai chiều của Ngân hàng kiến thiết trung ương và của Ủy ban Hành chính đồng cấp.

Điều 5. — Ông Bộ trưởng Bộ Tài chính sẽ quy định chi tiết thi hành nghị định này.

Điều 6. — Nay hủy bỏ nghị định số 1163-TTg ngày 5-12-1956 quy định hệ thống tổ chức bộ máy cấp phát vốn kiến thiết cơ bản từ trung ương đến các địa phương.

Điều 7. — Các ông Bộ trưởng Bộ Tài chính, Bộ trưởng Bộ Nội vụ và Tổng Giám đốc Ngân hàng quốc gia Việt nam chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội, ngày 26 tháng 4 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

PHAN KẾ TOẠI

NGHỊ ĐỊNH số 178-TTg ngày 26-4-1957

miễn thu tục phí về cấp phát thị thực nhập, xuất và quá cảnh nước Việt nam dân chủ cộng hòa cho những công dân các nước Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, Cộng hòa nhân dân Ba lan và Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri mang hộ chiếu phổ thông đi việc riêng.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Để tăng cường linh hữu nghị và khuyến khích việc bang giao giữa nước Việt nam dân chủ cộng hòa với Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, với nước Cộng hòa nhân dân Ba lan và nước Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri;

Theo đề nghị của Ông Bộ trưởng Bộ Ngoại giao,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Nay miễn thu tục phí về cấp phát thị thực nhập, xuất và quá cảnh nước Việt nam dân chủ cộng hòa cho những công dân các nước Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, Cộng hòa nhân dân Ba lan và Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri mang hộ chiếu phổ thông đi việc riêng.

Điều 2. — Những công dân các nước Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, Cộng hòa nhân dân Ba lan và Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri mang hộ chiếu phổ thông muốn nhập, xuất hay quá cảnh nước Việt nam dân chủ cộng hòa, phải xin thị thực xuất, nhập, quá cảnh ở Tổng Lãnh sự quán hay Đại sứ quán nước Việt nam dân chủ cộng hòa tại các nước, không phải nộp một khoản phí tổn nào.

Điều 3. — Các ông Bộ trưởng Bộ Ngoại giao, Bộ trưởng Bộ Công an chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội ngày 26 tháng 4 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

PHAN KẾ TOẠI

CÁC BỘ

BỘ NỘI VỤ

NGHỊ ĐỊNH số 325 NV-DC-ND ngày 23-4-1957 cho phép thành lập « Hội nhà văn Việt nam »

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Chiếu sắc lệnh số 52 ngày 22-4-1946 quy định việc lập hội;

Chiếu đơn ngày 11-4-1957 của « Hội nhà văn Việt nam » và bản điều lệ của hội ấy,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — « Hội nhà văn Việt nam » được phép thành lập và hoạt động trong phạm vi luật lệ hiện hành.

Điều 2. — Các ông Chánh văn phòng, ông Giám đốc Vụ Dân chính Bộ Nội vụ và ông Chủ tịch Ủy ban Hành chính thành phố Hà nội chiếu nghị định thi hành.

Hà nội, ngày 23 tháng 4 năm 1957

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ

Thủ trưởng

PHẠM VĂN BẠCH

BỘ TÀI CHÍNH

NGHỊ ĐỊNH số 143-TC-S.N.F. ngày 10-4-1957 ban hành mẫu bảng kế hoạch nộp lợi nhuận và khấu hao cơ bản của các xí nghiệp quốc doanh.

BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH

— Chiếu theo quyết định số 130-TTg ngày 4-4-1957 của Thủ tướng phủ về việc thi hành từng bước chế độ hạch toán kinh tế để tăng cường việc quản lý kinh doanh của xí nghiệp quốc doanh;

— Chiếu theo thể lệ tạm thời số 132-TTg ngày 4-4-1957 của Thủ tướng phủ về việc nộp tiền lợi nhuận và tiền khấu hao của các xí nghiệp quốc doanh.

NGHỊ ĐỊNH:

Điều độc nhất. — Nay ban hành mẫu bảng kế hoạch nộp lợi nhuận và khấu hao cơ bản của các xí nghiệp quốc doanh, theo như điều 4 của thể lệ tạm thời số 132-TTg ngày 4-4-1957 của Thủ tướng phủ.

Hà nội, ngày 10 tháng 4 năm 1957

K.T. Bộ trưởng Bộ Tài chính

Thủ trưởng

TRỊNH VĂN BÌNH

09668702
LawSoc: Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuTướngPhủ.com

VIỆT NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

BẢNG KẾ HOẠCH NỘP TIỀN CHO DỰ TOÁN NHÀ NƯỚC TỪNG QUÝ

(Có chia ra từng tháng) của Bộ _____

QUÝ THỨ _____ NĂM 195_____

(Chiếu thể lệ tạm thời số 132-TTg ngày 4-4-1957 của Thủ tướng Chính phủ về nộp tiền lợi nhuận và tiền khấu hao cơ bản của các xí nghiệp quốc doanh.)

Thứ tự	ĐƠN VỊ NỘP	Địa chỉ sở tại của đơn vị nộp tiền	TÀI KHOẢN (Hạng)	SỐ K.H. THEO BÁO CÁO CỦA BỘ				SỐ XÉT ĐỊNH CỦA BỘ TÀI CHÍNH			
				Cộng quý	Tháng	Tháng	Tháng	Cộng quý	Tháng	Tháng	Tháng
1	Ví dụ Nhà máy dệt Nam Định	Thành phố Nam Định	Lợi nhuận								
			Khấu hao								
			Bản tài sản cố định thừa.								
			Hoàn vốn lưu động thừa.								
			Thu sự nghiệp								
			Cộng.								
2	Xí nghiệp than Hồng gáy										
		Cộng.									
			Tổng cộng.								

GIẢI THÍCH

Ý KIẾN SAU KHI XÉT

Ý KIẾN SAU KHI XÉT LẠI

Tại _____ ngày _____ tháng _____ năm 195_____
BỘ TRƯỞNG BỘ _____ VỤ TRƯỞNG VỤ TÀI VỤ BỘ _____

Tại _____ ngày _____ tháng _____ năm 195_____
BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH _____ VỤ TRƯỞNG VỤ TÀI VỤ KTKT _____

19668/02

LAWSON TEL: 0470-3042 0001 WWW.LAWSON.COM